大清光緒十六年

第二千七百五十四號

叻報

（本館開設在[illegible]口門牌第卅一號）

庚寅十二月十二日

大英一千八百九十一年正月廿一號禮拜三

（凡閱本報每月價銀一元每日零售每張五仙）

（凡刊用告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙）

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謗罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札倘祈自諒覽須寫眞實爵里而後敢登但來稿與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

曾忠襄公哀啟

哀啟者先大父氣體素健少年授徒鄉里於時水旱之災迭見盜賊萌芽留究心經世之學毅然以天下爲已任咸豐壬子以優行貢成均粵逆披猖從先伯祖文正公奉　旨籌辦團練卽誓以身許國丙辰文正公軍駐江西戰不利江楚道梗先大父始練兵出境先伯祖愍烈公自鄂赴援軍報始達十月先大父率湘軍克吉安壽克景德鎭進攻安慶以辛酉八月朔拔其城遂循江東下連拔堅城名關數十收地千餘里乘勝疾擣金陵駐軍雨花臺會疾疫盛行先叔祖靖毅公卒於軍先大父悲憤之餘攻戰益力嘗與援賊六十萬鏖戰四十六晝夜鎗傷輔頰血漬重襟猶裹創巡營暴露城下一夕數起一餐數輟極人世未有之苦氣體漸不如昔始得風濕疾同治甲子六月旣望地道功成金陵告克先大父與文正公同日　冊封侯伯自請盛滿難居引疾請開浙撫之缺回籍調理乙丑六月　簡授山西巡撫病不果行丙寅正月奉　旨調補湖北巡撫時捻寇猖獗力疾赴任甫半載病益劇仍乞假歸光緒紀元奉命巡撫陝西旋遷河東河道總督丙子奉　旨調補山西巡撫適値晉旱連年赤地數千里先大父經理賑務全活億萬庚辰奉　詔督辦山海關防務撤防後奉　旨補授陝甘總督因勞疾辭不赴任回籍就醫遣家不造先父符卿公叔父恩臣公先從先叔父栗誠公於庚辰辛巳先後棄世先大父屢經憂患衰態漸增壬午夏奉　旨署兩廣總督癸未冬奉　召入　覲甲申正月署禮部尚書時海氛不靖移署兩江總督先大父堅忍鎭靜保全大局法人事定遂拜　眞除之命丁亥任滿奏請　陛見適河決鄭州奉　旨留任籌辦河防先大父在軍在官事必躬親尤務規其大而見其遠戊子蘇皖浙三省大水爲災今夏　幾輔水災尤甚先大父屢次奏開賑捐救災恤鄰憂勞備至江南北鹽漕河三大政尤爲繁重兼之經略南洋添置兵輪奏開水師學堂交涉事件尤多皆以一身任之焦思過甚精神益耗暮年氣虛時發舊疾皮膚經絡增以奇癢二月聞從伯父惠敏公疾終京師益悲痛不能自已五月忽患足疾日久腫潰頤以受　恩深重未敢請假每日延接僚屬批答簽牘未嘗少倦九月中足疾稍痊擬十月初旬出省巡閱廿七日感受風寒猶强起治事廿八九日猶辦公見客如常十月初一日偃臥床蓆遂至委頓猶能略進食飲是夜通夕未得安眠驗證送出初二日病勢愈重猶口授遺疏以籌海用賢爲念無一語及私俄而風痰大動進以參桂珍品下咽甚多毫無補救延至未初遂棄不孝等而長逝矣嗚呼痛哉先大父一生戰功政績海內咸知無庸贅述至於謀議規畫思慮深遠不孝等雖不能窺測萬一然見其晝夜宣勞不避嚴寒盛暑其辛瘁之績國人所共見共聞惟念先大父數歷中外垂四十年始終一節從不以毀譽得失爲意每臨大事必籌其本末得失從容審定內斷諸心外採輿論不以一切文法相羈慨念時艱不肯一日言病貽　宵旰憂用是心力交瘁以迄於薨不孝與兩弟侍奉無狀罹此鞠凶搶地呼天何可贖罪惟以窀穸未安視息偷生勉襄大事苦塊昏迷語無倫次伏乞矜鑒　承重孫曾廣漢泣血稽顙期服孫廣江廣河泣稽首

諭旨恭錄

○十一月二十七日奉　上諭湖南永州鎭總兵員缺着覺起勝補授欽此同日奉　上諭尚宗瑞奏因病懇請開缺一摺西安將軍尚宗瑞着賞假兩個月毋庸開缺欽此同日奉　旨雲南學政着高釗中去欽此

英荷電音 ○初八日英京發來電報云英荷交涉之事現在荷廷已自草成條約一通諒不日即可將此草約送交英廷核奪矣

德郵船抵叻定期 ○刻接前途來電云德國郵船名不剌仙已於初九日由香港動輪來叻定於十三日禮拜四到叻上落客貨畢旋即啟輪西渡茲特預爲錄出以供衆覽焉

法郵船抵叻行期 ○刻接前途遞來電耗云法國郵船名洋子於初十早八點鐘由西貢啟程定於十二早禮拜三到叻上落客貨畢即啟輪西渡茲特爲之登錄以告辦郵務者

議政定期 ○本坡議政局前日會議各節業經列報惟是日輔政司及律政司均未到局是以未能成議現該局已定於十三日再行會議而所議之件乃係更改華傭律章及議禁外埠錢鋪之律云

令節停公 ○昨閱憲報云西本月二十四號即華本月十五日所有公衙以及銀行洋行等均停辦事一天俾以以盡其與會云查是日停公係爲創槧緣吉蔴人所事之神曰士揲耶者於是日賦生故吉蔴人視此日爲最重前經聯稟國家請爲給假業經國家核准故盡轉有此言也

泗水鄉音 ○泗水遞來鄉信云前者該處內地因禾造失收之故致有華商數人欲爲龍斷之謀因至叻邏各處廣辦米石爲之囤積以候其機不意該處米石雖已失收惟大麥則豐盛異常而該處土人價以大麥爲糧有此充饑可以無庸購米以致此商人等大爲失望現在所積之米欲賣則有不甘不賣亦有不可蓋米粒收藏過久必多霉變若不急爲出售則所虧之數尤多也

占卑近聞 ○近接占卑來函謂昔日有英人至該處內地查探五金之礦在當時荷官已向其言明該處土人多有不靖荷營恐羅不測因勸以勿往爲佳奈該英人不信其言毅然竟往乃近得該處信息謂此英人已被土人所害云云且其兇手非他即隨從該英人之役夫大抵係因財利動心故致下斯毒手也然則該處土人之殘暴不概可見之耶

丁加勞開港 ○丁加勞地方向年有封港開港之事蓋每值冬令時海風漸厲遂吹流沙塞於港口而船隻即無從來往迨至開春而後流沙漸退始復可通往來該埠及彭亨等處皆然說者謂南洋之封港無異北省之冰河有固然也惟該港於本年特開通較早現方冬令而浮沙早已潛銷諸船可以往來故該處土人莫不欣欣色喜解維來叻計初九日已到頭帮船隻亦向來所未見之事也意者該處地運其將有興盛之其乎

搶匪猖獗 ○小坡舊皇府內有爪亞婦名施禮丁者向以販賣金銀礁石首飾營生饒有所積於初八日婦復携帶首飾外出發售約積英銀二百餘元迨至日暮婦擬欲賦歸僱有手車以代徒行歸經王家山下時忽有二匪覓隨婦後將車推覆婦遂仆地該匪即欲扭婦奪其首飾繫項婦於此際知係匪徒搶掠即將雙首飾等極力扭護隨即疾聲呼喊幸有某西人乘車經此驟見搶匪肆行猖獗疾聲喝止從身躍於車下急欲兜擒該匪恐干不便始卽奮足脫逃時婦察該匪裝束據謂係爲海南籍人後該西人因命婦登於巳車載至於大馬路時始着其呼手車輿歸勢婦此次遇盜而不能統奪其首飾祇將婦所佩之金鈕一枚計值銀五元之譜奪之而去是亦不幸中之幸也然觀此亦可知叻坡盜風之狂有若是其甚焉者

舅騙其甥 ○潮人張某向在吉蘭丹懋易營生大有所獲於前數日携有不貲來坡擬欲購辦各貨赴於彼埠發售抵叻而後寄寓於小坡永勝街其舅某甲之家詎甲係作天師之徒偵張腰纏頗厚乃騙張外出赴於某天師館中故設賭局以陷之張弗察就局交博未幾而懷中之貨百有餘元遂爲賭徒攫去且復於所負之數償猶未足猶將所佩之約指折價以償詎張以負欵太多心有不甘意圖恢復惟於携來之貨概已盡購貨物餘貲負去不能復充孤注故向其同來之友某乙暫爲告貸乙以其神色蒼皇察其所需張備告之乙始以天師騙人之術爲之詳陳張始如夢初醒然已無可如何矣噫雖彼舅氏亦騙其甥於以知不逞之徒固不擇人而騙此世風之所以日下也

珠還合浦 ○粵人郭亞泰向偕其婦寓於長泰街以懋遷經營饒有所得哼生有一女年約三齡郭夫婦以弄璋未慶祇得虺蛇之兆珍重之亦爲一千金故酷愛之彈如掌珠詎於前三年其女偶出門前嬉戲竟被不逞之徒道經其門乘間携抱而去時郭夫婦以女失落卽報案中且復高懸賞格到處訪求而終不知光乘之珠暗投何處在郭夫婦以爲骨肉分離有若鄭莊之言不及黃泉終難相見後郭以覓利艱難多耗血本且染有眾躄之疴遂爲歇業附航東渡以延醫治惟其婦以郭東歸於前月間緣有要事赴於日裡迨抵於沙灣地方擬欲寄寓於其戚屬某婦之家甫入於門忽見其女猶能依稀認母識而呼之婦且喜且驚然不知其女之被拐多年胡爲而在於斯也後詢某婦始悉於前三年有一長泰街賣麵之人不能記其姓氏特携此女於沙灣而鬻之得銀一百二十元後則不知該賣麵者去向何處矣婦得其詳爰懇某婦將女贖回某婦直違其意因亦允爲所請婦遂卽備銀一百六十元贖回其女於前數日業已附航旋叻聞有知其事者莫不爲彼婦慶之

故員請卹 ○廣西鬱林直隸州屬博白縣人花翎儘先選用知縣朱德怡前隨提督馮子材在廣西剿辦大溉賊匪隨隊轉戰積受風濕適值軍務吃緊不敢請假仍力疾從公於同治七年十月初八日歿於營次彼時未及請卹近經該員之子博白縣附生朱允從呈請馮宮保



三品出賣

敬者本行督辦歐洲[illegible]名三品洋酒來叻發售其酒係白頭[illegible]式發[illegible]今年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君請買本行白[illegible]三品酒者請細認本[illegible]招牌之內有小紙包頭[illegible]字[illegible]號[illegible]明[illegible]也公司者始無[illegible]若此字樣即[illegible]假冒請爲細認特此佈聞

大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹[illegible] 天

鐵櫥出售

譽思營生之道所最要者則惟微薄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸僉之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其內[illegible]甚妙斷非盜賊等所能闢計其[illegible]全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名廠大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇出火[illegible]亦無所損本行之鐵[illegible]爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨點驗爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日
明嗎也洋行謹啟 天

烏密酒發賣

敬者本行向由英國督辦名種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧雖細看以上所列之狗頭標庶不致錯且價甚相宜倘 諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹敬

蜜酒出售

敬者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往 [illegible]加吧 三[illegible] 酒里末 [illegible]加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十二月十八號 明嗎也洋行謹啟 天

實勝越國家告示　〇實勝越國家　爲招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭餉均將届期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年爲期茲將各碼條開如左　一鴉片烟碼卽轄之地係由丹戎拿株起至舂南港地方止計有三百七十英里　一賭碼係由丹戎拿株起至沙廊港止　一酒碼亦由丹戎拿株起至沙廊港止　如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用火漆其票面須交實勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐欵列明某碼之價若干更列一總價方爲合式但欲承充此碼者務於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執價高者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西鑾洋行詢問便得各宜踴躍愼無觀望特示

大英一千八百九十一年正月六號　大清光緒十六年十一月廿六日　示

名園出稅　〇啟者附近梧槽大伯公廟後哈收的毛地方第七十九號門牌和芳園寬平廣闊軒爽異常園內新建有洋樓一間甚爲壯麗且園內景色清幽園庭雅潔奇花佳果種植甚繁以此作爲公塾或用以居家均甚相宜茲欲出稅與人倘　諸君有欲稅居者請至本號面商便得此佈

大清光緒十六年十一月十一日　漆木街鐵吊橋和合號謹白

馳名威士枝酒　〇啟者本行在叻代理發售仙租谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三府諸士商尤爲酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此[illegible]蒙發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而零沽者且其價甚相宜每箱僅取銀四元七角五占　諸君賜顧祈早惠臨爲盼

大英一千八百九十年十一月十四號　牙直里洋行謹啟

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier

敬啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝蜜酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最爲得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特載來發售價甚相宜　諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭愼爲告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞、

大清光緒十四年九月廿七日　大英一千八百八十八年十月三十一號　駿懋鑾洋行啟

吉屋出賃　〇啟者茲有便屑一間在老爺宮前門牌一十五號即協恒隆現住之居　諸君欲稅請至本號面議此佈

大清光緒十五年十二月初二日　豐興號謹啟

女醫問世　〇啟者氏向在英習醫有年前到叻今欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應　諸君之聘倘有賜教者祈如　惠臨爲盼

大英正月十一號西國女醫威劳付謹啟

時欵鐘表出售　〇啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有銀表一灑最爲名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須發匙自能上鏈之銀表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時鐘則名體俱備無論桂鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備載而本店并能代　諸君修理鐘表以及風雨針等件甚爲精細保能耐久無訛　諸君惠顧請即移玉　光臨爲盼

大英一千八百八十八年四月十七號　模申鐘表店謹啟

訊果係開設私娼罪有應得因判林罰銀一百元無銀監禁三閱月餘人無辜概行開釋云

毆徒候緝　○閩人張西卿向與其友蕭南生在打石街創有新盛隆號係爲板枋生理已閱有年饒有所獲不料於前月間蕭緣有事東歸而店中之務乃託其友劉亞玲以任職守蕭曾向張議明每月由其股份內撥交劉銀三四元以作酬勞之貲詎蕭去後劉則入店任事常爲溢支限欵張因節之而劉終不之聽於初七日劉適將磚發售得□九角餘而劉復自支去張以其貪而不知足因而斥之劉不甘遂與啓搶繼至用武張弗敵閉門以避劉復挺身他去又率其黨到店復扭張交擊傷厥陰囊甚爲狠藉劉始率黨他去後張以所傷頗重因赴國家醫院求治却幸刀圭有靈速占勿藥於初十日張已創愈而歸然而氣不能平憤恨欲洩乃即赴署稟案請票拘劉逮案以憑核奪現蒙西憲飭差牽票拘劉詎劉賊性狡展兼已聞風預逃刻尚未能弋獲第不知南山之鳥果入北山之羅否也

花會案再緩　○前錄潮人陳亞垣被巡賭差士炳等在福林街拘將逮案據謂陳係犯花會賭禁等因前已經太守提案訊鞫將案押候至十一日再行研訊嗣於是日太守又復提略案訊數語猶未即下判詞仍命將案展限至十八日復爲詳訊云

骨月重團　○客人梅亞來向偕其婦寓於丹戎巴葛生有一子年僅二齡提携頗復猶須厪懷於初十日梅適他去其婦操作女紅重勞十指其子嬉戲門內自適天懷未幾該子偷向門前自爲戲耍而其婦未之察也詎有一匪徒道經門前瞥見該孩影隻猝觸貪涎因則近前抱之擬拐他逃不料其子悲啼不已該匪知其以難撫也拐念遂罷乃棄於該處草坡之中其子呱呱而泣聲甚慘然後有穆拉油人某偶經是處見該孩棄此看守無人疑欲抱之而去報於該處捕房是時適梅夫婦以厥子亡去四處訪求神色倉皇迄未得其宗兆後至是處見該子棄於是地而某方欲前而抱之故梅向某陳厥情形某始囑其抱之而歸至是骨肉乖違復慶團聚焉然則有父母之責者可不留爲顧復哉

南臺花月志　○本月初六日寓閩各西人舉行賽馬之戲圍場四面觀者若堵牆有某院麗人荔支年紀嬌豔絕倫平時六寸膚圓不加約束至此遂易爲男子裝束雲頭縐履獨步香塵隨甲乙二狎客來觀見之者疑爲鄭氏櫻桃固不知其即郭家芍藥也既而諸梲徒呼朋引類鬨聚喧囂麗人申申詈之梲徒相與掀其冠則雲鬟低籠蛇髻散乃譁然曰是殆釵而弁者也噫老予非兩目青盲之輩豈不能辨烏之雌雄乎遂爾褫衣互相毆辱兩狎客見來勢洶湧孤掌難鳴乃喚某公差來爲之護送而去○榕垣妓數也珠簾十里樓上春風粉魅脂妖如林之列雖不及青溪蔣妹吳市西施而客子無聊亦頗足遣旅愁而消綺思邇者市情落寞冶游之客大抵金玉其外敗絮其中以致諸校書所得纏頭寥寥無幾咸思委身而去爲擇木之良禽近日如愛珠月仙等人昔之艷幟高張者悉已閉門謝客有情人悵望桃花人面不免吟去年今日之詩矣○南臺打稻埕江姓妓寮有二妙人焉一爲玉鸞一爲寶貴色藝雙絕名噪章臺裙屐名流每以千金買一笑一日有甲乙丙三無賴挾肩騈袂闖入粧樓叱飛鸞鳳一般摧辱磊磊弱質突遇狂且無可奈何惟是吞聲暗泣後經龜子以孔方兄爲和事老無賴始悻悻出門噫嫩綠嬌紅何堪折辱世有愛花成癖者尚其珠幡高建護此嬌葩乎

整頓軍務　○臺中日前奉到戶部咨文內開光緒十五年欽奉　上諭軍務平定以來各直省設立防營朝廷歲糜巨帑不知凡幾各營勇額糧餉必須事事核實飭各將軍督撫隨時將營帶銜名及駐紮處所兵勇數目一一奏明如有更換營帶員弁或移紮他處亦須隨時奏明等因欽此各省督撫業已陸續開單覆奏在案茲查臺灣一省迄今半年有餘未見該撫開單具奏等因爵宮保接到此文立即行知善後局及各營統領以此係欽奉　諭旨飭辦事件無再遲延致干懲處　朝廷治理軍務如此鄭重各督撫又能仰體　聖意相率整頓此我　國家之福也凡在臣民孰不舉首而頌億萬年有道之長哉

弔唁荷喪　○劉省三爵保帥接得京師總理衙門來電內開荷蘭國王去世奉　旨凡通商省會均應照例辦理等因欽此爵保帥接奉之下適因病假未滿不便出門當即諭令通商總辦朱調元都轉前往該國駐臺領事署內循例弔唁都轉奉命後遂即擇日率同法文繙譯委員蔣君嘉名前往大稻埕荷領事署恭致哀忱領事亦照中國例豐備酒食以盡東道之誼席間主賓對答皆由蔣君傳語兩情甚洽宴畢都轉命與辭出仍率蔣君同往撫署覆命

春日泗水留別四首錄請　方家教政　○名利場中枉着鞭一身流寓泗江邊琴書去國三千里冠劍離家十四年詩酒有懷因作客農桑無業敢歸田白頭堂上親垂暮日倚門閭望眼穿　泗江春水綠波生遊子天涯動別情萬里歸舟仍抱病十年浮海暫埋名山中猿鶴長相憶林下沙鷗欲負盟久作孟嘗門下客行囊蕭琴瑟登程　此行非滿載還鄉歸省南安舊草堂吟近重陽思對酒寒驚九月欲飛霜世情眼有看書日□計貧無養鶴糧飄泊半生誰慰我邯鄲一枕悟黃粱　多愁多恨淚沾巾去住艱難是病身風露吟懷三島月煙波歸棹五湖春階前欲種陶家菊樓上仍牛范蠡塵恐戀南州花下臥尺書莫慰暮年人　梅鶴山人蕭詒黃翊卿初稿

戲贈宗叔黃濟海翁七十新婚二首　○洞房花燭憶當年欲見鸞膠續斷絃吹白夢回釵乍拆鼓盆歌罷鏡重圓朝雲愿老髯翁室西子携歸少伯船繞膝兒孫齊拍手蘇姑嫁箇地行仙○晚年偏解事風流花燭何須怨白頭初覩仙容初覿面半含嬌態半含羞香衾罕作巫雲夢寶寄頻懷魯縞憂不信此翁猶矍鑠宵宵倚枕待粧樓　家在詩山幾一溪黃翊卿未定草

懸賞報知

立賞格人　苑生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬元他乃創有興裕號生理在老篠宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約值銀千餘元今移徙僻處數月諸物十無一二令人無從索解又李慶鏞李慶吉置有金銀器碹器不計其數茲特高懸賞格與　諸君約倘有知其携出攜出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項担作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲　檳榔嶼　上海　昔仔裁　吉礁　日裡　褪𡋀　那律　柔佛　大小白蠟　柯勝渭勃　仙那蘭　實勝越　峇株巴轄　勿里洞　汶島　網咯　呂宋　猫里末　加勝吧　望加錫　碩𡋀・巨港　峇眼亞內　汶欄　吉雙　那義寺冥難　四雅於戎　井里汶　吧觔　而汝武　望加麗　峇轆　寧宜　芙蓉　巴東　亞齊　三寶壠暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複雜而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞至遠近各色人等凡有金碹銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代爲暗與於人或將金碹銀銅各器代爲兌出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大清光緒十六年庚寅十二月十二日　苑生公司韋芳琳謹白

賞格照登

立賞格人　苑生號有被李慶炎欠去銀項爲數甚鉅蓋他乃前年承充本坡烟酒餉碼之人當日伊家所有椅桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器碹器不計其數當慶炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深滋訝茲特高懸賞格與　諸君約倘有知其攜出寄頓何處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項担作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲　檳榔嶼　上海　昔仔裁　吉礁　日裡　褪𡋀　那律　柔佛暨荷屬等處者祈到本號報說俟查明確實俾得追回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此遞算決不食言至遠近各色人等凡有金碹銀銅等器及家器產業賣與慶炎以及慶炎死後曾將金銀碹銅各器代爲兌出或將股份物業代爲暗與於人均祈前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑

大清光緒十六年庚寅十二月十二日　苑生公司韋芳琳謹啟

渣甸輪船往香港○啟者茲本行之渣甸火船名永生現由加剌吉打啟行定於西本月二十二號即華本月十三日行抵叻中在叻上落客貨訖旋於二十四號即華十五日啟程往港　諸君有附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十一年正月十九號　大清光緒十六年十二月初十日　莫實德洋行謹啟

渣甸輪船往檳榔嶼加剌吉打○啟者茲本行有渣甸輪船吉生現由香港啟行定於西本月廿二號即華本月十三日抵叻上落客貨畢即展輪往檳榔嶼　加剌吉打　等處　諸君有欲附貨搭客者請至本行面商是荷

大英一千八百九十一年正月十九號　大清光緒十六年十二月初十日　莫實德洋行謹啟

聲明告白○啟者本公司自開辦以來所有與　各寶號購取貨物均用現銀交易并無分毫賒欠茲特聲明於報倘本公司有人向外間賒取物件者惟向經手是問不干本公司之事先此聲明免滋後論

大清光緒十六年十二月初七日　萬成美烟酒公司謹啟

代理銀行告白○啟者茲本銀行已託葛士兄弟洋行爲本行駐紮北慕娘屬仙那港之代理人特此通知諸惟　鑒照此佈

大英一千八百九十一年正月十六日　大清光緒十六年十二月初七日　新麗如銀行謹白

委辦順直水災勸捐啟○啟者順直爲畿輔重地　國家根本所關本年被水成灾爲百餘年所未有前奉　李傅相電諭令在外埠勸捐正在欲行開辦頃復奉　閩浙督憲卞　發到勸辦順直賑捐委札一件關防一顆飭在本坡開局勸捐又閩省善後局司道發來南洋各紳商諭帖數十張及局收數百張併蒙汀漳龍道劉派有候選知縣舉人王寬候選縣丞邱鴻玉龍溪縣學茂才莊嵩齡來洋帮辦捐務竊維南洋爲殷富之區素多慷慨好施之士十餘年來樂捐鉅欵屢荷獎叙之榮此次順直奇灾尤望大發慈悲共拯飢溺其捐局現設在振成公司內面志切顯揚者　請移玉至局面議爲幸

光緒十六年十一月廿三日　奏辦順直賑捐委員　陳金鐘　王寬　邱鴻玉　莊嵩齡仝啟

貨棧店舖出賃○啟者本公司有店舖多間欲出稅與人茲將店舖開列如左　計開大貨棧一間坐落甘公廊六甲之甘明街第十號門牌　店舖二間坐落甘公廊六甲之加街第九號十號十一號門牌　店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌　大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌　店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌　店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌　以上各舖租價甚相宜　諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈

大英一千八百九十一年正月十號　大清光緒十六年十二月初一日　新嘉坡[illegible]公司謹啟

滙…宗相宜　○啟者本行常有匯兌廈門之項倘　諸君有欲滙銀往廈新至本行購取匯單或由本行發電滙往依期不誤且滙水較廉於銀行　諸君有欲滙兌者請至本行面商可也

大英一千八百九十年十二月二十號　大清光緒十六年十一月初九日

土庫花園邊嗎也兄弟洋行謹啟

太英北慕娘及納閩國家告示

大英北慕娘及納閩國家　爲曉諭事照得國家現要招人票投承充鴉片全權茲將投票規條列左　一仙那港輔政司署所收之票限期於英壹千八百九拾一年正月初三日止截但該日所望太古洋行免暖火船由香港將近到埠則必待該船到埠然後開票投票承充鴉片全權日期係由一千八百九拾一年英二月初一日起計至少必要兩年至多不過八年　二該全權係獨獨自己可帶鴉片入埠煮熟發賣或在埠內本土吸食或載往別國外埠俱可　三在該埠內地方買賣之事領得全權之人每年總納餉銀必要照依一千八百九拾年零星散賣公司所納鴉片餉銀之數又要納入口稅銀即照現年各公司所載鴉片烟土入埠箱數若干倘領得承充鴉片全權之人裝載携帶鴉片煙土入埠多過該數則每箱要納入口餉稅銀六百大元　四上欵所言之餉銀及免稅之數多寡於一千八百九十一年正月內在國家所註之册稽查便知明白論及該餉銀之數大約係在九萬大元左右而免稅之箱數多少則或係一百廿箱至一百五拾箱之多　五所有裝載携帶出埠之事凡載鴉片烟土入埠者不用納入口稅惟該承充全權之人凡載出埠者首年每箱要納稅銀二十大元俟後每年每箱遞增二大元另每年餉銀多少則係投票時要在票內寫明　六凡有投票該票要用書信館櫃保信封密上面寫明呈遞仙那港輔政司衙頭又要寫稅餉全權機密事等字眼凡投票之人不欲在票內寫自已之名者則用別字亦得但至多不過用三個字耳又要將自已真名另寫壹緘封密上面寫機密事呈督憲轅　總督大人陞等字眼與票投壹齊呈遞　七每票內必要寫明欲領全權多少年期及肯出餉銀至多若干但該餉銀照依第五欵所言或立定總共納或分期每期漸增而納亦可　八該領承充全權之人照上所納之餉銀每一千大元國家准其與他可載熟烟膏出埠免稅者廿箱餘照數計　九凡有欲看立鴉片全權之規條若何或欲問火船由仙那港往新金山雪尼埠者　請在香港巴厘洋　問打理廉布紳士或在星架坡往然申洋行皆可問明　十國家不應承必取票投之最高者或其中票投之一條　拾一竊思止文開列承充帶鴉片出埠之全權用長期則維時甚久倘投票之人不願照第五欵多納餉銀則國家亦不肯與以全權故凡有人獨要領權帶鴉片入埠煮熟烟膏賣熟烟膏與埠內之人吸食如此之權則要投格外之票即照依國家於一千八百九拾年英九月廿一日所張掛之第一欵第二欵之告示而行而投票此樣之票投則不過領得一年之權即由一千八百九拾壹年英弍月一號起限以一年爲期不是照上文所言由英正月一號起者

大英一千八百八十九年拾二月十二號　大清光緒十六年十一月初一日　示

藥酒奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥實爲純粹以精迥非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲秉筆以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

廣東世醫徐海瑞謹識 米

鐵櫥出售

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價亦最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作櫥密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

丕殺呼吝公司即前 米

加珍目丕殺公司謹啟

紅頭雉仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅頭雉仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

Bisquit Dubouché & Co

COGNAC

大英一千八百八拾九年 拾二月三號

丕殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟 天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡 貴翁有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須爲留心辦認以防魚珠之混因

L. DORVILLE

COGNAC

新嘉坡玉杰呼吝公司

專辦祖家頂上美酒發售此係

諸譽東小原庄啫君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼聲華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.